

No. 6922

**HUNGARY
and
CZECHOSLOVAKIA**

**Treaty of friendship, co-operation and mutual assistance.
Signed at Budapest, on 16 April 1949**

Official texts: Hungarian and Slovak.

Registered by Hungary on 19 September 1963.

**HONGRIE
et
TCHÉCOSLOVAQUIE**

**Traité d'amitié, de coopération et d'assistance mutuelle.
Signé à Budapest, le 16 avril 1949**

Textes officiels hongrois et slovaque.

Enregistré par la Hongrie le 19 septembre 1963.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6922. TREATY¹ OF FRIENDSHIP, CO-OPERATION AND
MUTUAL ASSISTANCE BETWEEN THE HUNGARIAN
REPUBLIC AND THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC.
SIGNED AT BUDAPEST, ON 16 APRIL 1949

The President of the Hungarian Republic and

The President of the Czechoslovak Republic,

In the knowledge and conviction that although the peoples of Hungary and Czechoslovakia have lived for centuries as neighbours, they have failed, through the fault of their ruling classes, to understand each other's national and social aspirations and needs,

That the ruling classes have deliberately incited and fomented misunderstanding between the two peoples in order to conceal the fact that their interests are identical,

That this has enabled the ruling classes of the stronger nation to oppress the weaker nation and to stifle the growth of the two peoples' progressive forces,

That the differences thus artificially produced and constantly fostered have been exploited by foreign Powers in order to create enmity between the two nations and compel them to shed their blood in foreign — primarily German — interests,

Have resolved to put an end to this situation, which has long existed and is prejudicial to the ability of the two nations to live together, in the firm conviction

That all the causes of this unfortunate situation have been eliminated and that the assumption of power in both countries by the people has established the conditions necessary for a new and happy development of future relations between the two nations,

That co-operation resting on the foundation of people's democracy is in keeping with the vital interests of the two nations, leads to close and lasting relations between them in every sphere, and will be a significant factor in further strengthening the existing ties between the democratic and peace-loving nations and in the defence of peace and security,

¹ Came into force on 16 April 1949, upon signature, in accordance with article VII. The exchange of the instruments of ratification took place at Prague on 23 June 1949.